

Крылатый зверь Чирпи иногда перевозил других членов племени Хэань.

Когда это случалось, он быстро доставлял их к месту назначения и высаживал, не удостоив ни единым взглядом.

Бань Мин однажды пожаловался Цзянь Мо, сказав, что, по его ощущениям, зверь был особенно тороплив, когда вывозил членов племени.

Цзянь Мо выслушал его ворчание и подумал про себя: "Бань Мин явно не видел, что значит быть настоящим работягой".

"Это просто работа, зачем ожидать искреннего энтузиазма?"

Крылатый зверь был безразличен, сопровождая племя, но вел себя совершенно иначе, когда отправлялся с Цзянь Мо и У Цзюном. Он радостно чирикал всю дорогу, явно вне себя от счастья.

Уши Цзянь Мо болели от чириканья. Он легонько похлопал Чирпи по шее и громко спросил:

- Чему ты так радуешься?

Крылатый зверь ответил еще громче:

- Чирп-чирп-чирп!

Сильные руки У Цзюна обхватили талию Цзянь Мо.

- Осторожно, не упади, - сказал он.

Цзянь Мо повернул голову, чтобы посмотреть на У Цзюна, который был совсем близко, и улыбнулся.

- Не волнуйся, я крепко держусь, и Чирпи летит устойчиво.

Их путь лежал на Нагорье Дэчжоу, ничейную землю между племенем Чжэнчи и племенем Игу.

"Нагорье Дэчжоу... Какое странное название", - подумал Цзянь Мо, но, с другой стороны, традиции именования в этом мире звероловцев сильно отличались от тех, что были в Хуася (прим. пер.: древнее самоназвание Китая и китайской цивилизации).

Он молча повторил название про себя, запоминая его.

Когда они достигли места назначения, У Цзюн осторожно надавил на шею Чирпи, сигнализируя ему приземлиться.

Они вдвоем вместе с Чирпи опустились на открытое пространство у берега реки.

Цзянь Мо огляделся. Пейзаж был укрыт белым одеялом, лишь изредка сквозь трещины в снегу виднелись желтовато-коричневая увядшая трава и сухие ветки.

Цзянь Мо повернулся к У Цзюну и спросил:

- Как нам найти Снежные Жемчужины? Неужели нам придется перекапывать снег по крупицам?

У Цзюнь ответил:

- Я сначала превращусь в зверя, чтобы посмотреть, смогу ли я уловить запах.

Цзянь Мо с энтузиазмом кивнул. Обоняние зверюшек было намного острее его.

В мгновение ока У Цзюнь превратился в гигантского волка и начал обнюхивать покрытую снегом землю.

Чирпи с любопытством наблюдал за ним, переваливаясь с ноги на ногу, подошел и стал имитировать его движения, нюхая снег.

Однако Чирпи был весь в показухе и без толку. Понюхав долгое время, он ничего не нашел, а только налип снег на его нос.

Мгновение спустя холодный снег на носу заставил его вздрогнуть, и он громко чихнул:

- Апчхи!

Цзянь Мо быстро отошел в сторону, чтобы не попасть под брызги от чихания Чирпи.

Чирпи, казалось, был недоволен реакцией Цзянь Мо и попытался прижаться к нему.

Но Цзянь Мо быстро заметил намерение Чирпи и вовремя оттолкнул его.

Пока Цзянь Мо игриво ругал Чирпи, гигантский волк сказал:

- Нашел.

Цзянь Мо оживился и подбежал к У Цзюну.

- Где?

У Цзюн разгреб снег лапой.

- Здесь.

Как только снег был убран, Цзянь Мо заметил плоды, тихо лежащие на земле.

Снежные Жемчужины были полупрозрачными и разного размера. Они выглядели как треснувшие кусочки леденцов или покрытые инеем танхулу*, казались исключительно соблазнительными.

(прим. пер.: китайский десерт, фрукты в карамели на палочке)

В тот момент, когда плоды были раскрыты, сладкий аромат донесся до носа Цзянь Мо.

Цзянь Мо молча посчитал их: пять больших и три маленьких, всего восемь.

Он принюхался и спросил:

- Их можно есть, или они только для вина?

У Цзюн ответил:

- Можно есть, но не слишком много.

Без колебаний Цзянь Мо сорвал три самых крупных плода, схватил горсть снега и использовал его, чтобы очистить их. Затем он скормил один Чирпи, который нетерпеливо вытянул свою большую голову вперед, передал другой гигантскому волку и оставил последний себе.

Когда он откусил Снежную Жемчужину, ее желеобразная мякоть хлынула наружу, прилипая к зубам сладостью, которая была одновременно сахарной и уникально свежей.

"Восхитительно!"

Цзянь Мо удовлетворенно вздохнул и рухнул навзничь в снег.

Гигантский волк тут же напрягся, положив лапу ему на грудь и обнюхивая его торс.

- Что случилось? - встревоженно спросил он.

Цзянь Мо лежал на снегу, глядя в небо.

- Просто слишком вкусно! - выдохнул он. - Как что-то может быть таким вкусным?

Чирпи громко чирикнул в знак согласия.

У Цзюнь: "..."

Цзянь Мо перевернулся, обнял морду гигантского волка и посмотрел ему в глаза.

- Тебе не кажется, что это вкусно?

Гигантский волк ответил:

- Кажется.

Глаза Цзянь Мо сощурились в улыбке.

После еды Цзянь Мо почувствовал легкий зуд в горле, как будто что-то липкое застряло там.

"Похоже, Снежную Жемчужину можно есть, но не в больших количествах. Если съесть слишком много, это, вероятно, вызовет раздражение горла и, возможно, расстройство желудка".

Цзянь Мо встал и осторожно собрал оставшиеся пять Снежных Жемчужин, положив их в корзину, привязанную к его спине.

- Пойдем поищем еще фруктов, - предложил он.

У Цзюнь кивнул.

- Хорошо.

Они продолжили поиски.

У Цзюнь нюхал воздух и землю, его нос вскоре покрылся снежной пылью.

Цзянь Мо нашел это зрелище очаровательным и имитировал его действия, осторожно пригнувшись.

Он не был уверен, было ли это просто его воображение, но Цзянь Мо чувствовал, что сегодня он может различать множество запахов гораздо отчетливее.

Хотя он еще не уловил запах Снежной Жемчужины, он мог учуять запах сухой травы и слабые следы мелких животных, прошедших под снегом.

"Может быть, это острый холод воздуха пронзил мои ноздри, обострив обоняние".

Они шли вперед, приюхиваясь на ходу.

Снежные Жемчужины были редки; потребовалось довольно много времени, чтобы наткнуться на небольшую гроздь.

С гигантским волком и крылатым зверем, вынюхивающими запахи, и Цзянь Мо, занимающимся сбором урожая, к полудню они едва покрыли дно своей корзины.

После столь долгого блуждания по заснеженному ландшафту Цзянь Мо почувствовал холод и легкий голод. Собираительство в такую погоду было поистине утомительным.

Он повернулся к У Цзюну, чтобы спросить:

- Почему бы нам не сделать перерыв и не перекусить?

У Цзюнь согласился.

- Конечно.

Он вернулся в человеческую форму, поднял меховую накидку и сапоги, которые он снял ранее, и надел их.

Осмотрев окрестности, он указал вперед.

- Давай отдохнем там, на тех камнях.

У Цзянь Мо не было возражений.

- Звучит неплохо, там защищено от ветра.

Они вдвоем и Чирпи направились к месту отдыха.

У Цзюнь быстро притащил немного сухих дров из ближайшего леса и зажег их огнем.

Тем временем Цзянь Мо достал глиняный горшок, до краев наполненный едой - рыбными шариками, мясными шариками, клубнями и другими продуктами.

Он схватил горсть чистого снега с земли, бросил его в горшок и поставил на огонь вариться.

Снег быстро растаял, превратившись в воду, которая закипела, готовя еду внутри.

"Обед будет готов в скором времени".

Сидя у костра, Цзянь Мо заметил:

- Я не ожидал, что в это время года здесь будет так пустынно.

У Цзюнь объяснил:

- Люди выходят, но не так далеко.

"Это имело смысл. В такую холодную погоду не было нужды отправляться далеко от племени, когда поблизости было достаточно того, что можно было собрать".

Цзянь Мо понимающе кивнул. Сидя у костра, он чувствовал тепло только спереди, в то время как спина оставалась холодной.

Было очень холодно.

Почувствовав это, Цзянь Мо повернулся к Чирпи и подозвал его.

Чирпи моргнул и быстро понял, подошел и устроился позади Цзянь Мо. Он присел так, чтобы его теплая грудь и живот прикрывали спину Цзянь Мо.

Прижавшись спиной к густому мягкому меху Чирпи, Цзянь Мо наконец почувствовал тепло и удовлетворенно вздохнул.

У Цзюнь все это время наблюдал за ними.

Подумав, что У Цзюну тоже может быть холодно, Цзянь Мо подвинулся и жестом пригласил его присоединиться.

- Подойди и согрейся?

У Цзюн немного помедлил, но в конце концов подошел и сел на место, освобожденное Цзянь Мо.

Чирпи взглянул на них обоих сверху вниз и, казалось, был еще больше доволен, громко чирикнув:

- Чирп-чирп-чирп!

Цзянь Мо потянулся назад и похлопал Чирпи.

- Чирпи, не так громко. У меня уши болят.

Чирпи понизил голос и моргнул своими блестящими черными глазами.

- Чирп-чирп.

Вскоре еда в горшке была готова. Цзянь Мо снял его с огня, поставил на покрытую травой землю и отломил четыре палочки, чтобы использовать их как палочки для еды.

Оба взяли по паре палочек и ели прямо из горшка.

Цзянь Мо съел пару кусочков, затем взял мясной шарик и поднял его, чтобы покормить Чирпи, который нетерпеливо наклонился над ними.

Чирпи зачирикал еще счастливее:

- Чирп-чирп-чирп!

Обычно они не обедали, но после еды Цзянь Мо почувствовал сонливость.

Он прислонился к У Цзюну, устроившись в густом меху Чирпи, и немного вздремнул.

После короткого отдыха Цзянь Мо почувствовал себя посвежевшим, и они возобновили поиски Снежных Жемчужин.



После обеда им, казалось, повезло больше, чем утром.

Пройдя совсем немного, У Цзюн в форме волка объявил:

- Скорее всего, здесь внизу есть целая россыпь.

Глаза Цзянь Мо загорелись, когда он взволнованно подбежал.

- Дай посмотреть!

У Цзюн уже расчистил часть снега, обнажив под ним гроздь Снежных Жемчужин.

Плоды были скучены вместе, большие и маленькие, на первый взгляд было видно по меньшей мере дюжину.

Цзянь Мо быстро наклонился и расчистил еще больше снега.

Чирпи приковылял, чтобы присоединиться к волнению.

Когда весь снег был убран, они увидели поляну Снежных Жемчужин, раскинувшуюся по меньшей мере на три квадратных метра.

Выглядело так, будто кто-то намеренно разложил фрукты для сушки.

После утра, когда они находили только разрозненные плоды, обнаружение такой обильной поляны было впервые.

Волнение Цзянь Мо было очень заметно, как у кота, наткнувшегося на открытую банку тунца.

- Быстрее, быстрее! Давай соберем их! - торопил он.

Плодов было так много, что У Цзюн превратился обратно в человека, чтобы помочь со сбором.

Чирпи не умел собирать фрукты, поэтому он украдкой съел несколько, радостно чирикал с каждым куском.

Видя, что Чирпи не переедает, Цзянь Мо оставил его в покое.

К тому времени, как они закончили сбор, их корзина, в которой раньше едва покрывала дно, теперь была наполовину полна.

Цзянь Мо сорвал последний плод и, не желая оставлять ни одного, в последний раз осмотрел землю. Убедившись, что больше ничего нет, он разочарованно вздохнул.

Цзянь Мо с тоской сказал:

- Если бы только все Снежные Жемчужины, которые мы находили, росли такими большими полянами.

У Цзюнь ответил:

- Давай поищем еще.

Выпрямившись, Цзянь Мо кивнул.

- Хорошо, пойдем.

У Цзюнь помог ему подняться, затем снова превратился в волка, сняв одежду и сапоги, которые он закрепил на спине.

Цзянь Мо поднял наполовину полную корзину, и группа снова отправилась в путь.

Цзянь Мо продолжал оглядываться, пока они шли. Даже пройдя десятки метров, он все еще мог видеть поляну, где они собирали Снежные Жемчужины - в то время как остальная земля была покрыта снегом, эта область теперь представляла собой большой участок голой земли.

"После сбора такого количества фруктов здесь, кажется маловероятным, что мы найдем еще одну такую же обильную поляну".

Цзянь Мо почувствовал укол сожаления.

Сделав еще несколько шагов, он внезапно схватил переднюю лапу гигантского волка.

- Подожди! Я собираюсь выкопать и землю!

Гигантский волк посмотрел на него сверху вниз.

Цзянь Мо объяснил:

- Я думаю, Снежные Жемчужины растут из земли, как грибы. Здешняя почва может содержать семена. Если мы заберем ее, возможно, сможем вырастить свои собственные!

Цзянь Мо беспокоился, что У Цзюн может не согласиться на его несколько необоснованную просьбу - обычно такое предложение приятелю могло бы навлечь на него ругань.

Однако У Цзюн ответил с готовностью:

- Имеет смысл.

Цзянь Мо ухмыльнулся, сверкнув ровными белыми зубами.

- Правда?

Он принес две дополнительные корзины, сложенные одна в другую, на случай, если основной не хватит. По иронии судьбы, после целого дня усилий им удалось собрать всего полкорзины фруктов.

Теперь лишние корзины послужат контейнерами для земли.

Вернувшись на плодородную поляну, они осторожно соскребли тонкий слой почвы там, где росли Снежные Жемчужины, и упаковали его в корзины. Затем они привязали корзины к Чирпи.

Это место действительно ознаменовало вершину их собирательства за день.

По мере того, как они продвигались дальше, они не наткнулись на другую область с таким изобилием Снежных Жемчужин. Найти даже дюжину сразу казалось невероятной удачей.

Когда солнце опустилось ниже к горизонту, Цзянь Мо и У Цзюнь решили, что пора возвращаться. Они забрались на спину Чирпи и полетели к племени.

Местность была слишком далеко от дома. Поздний старт означал бы путешествие ночью, что было небезопасно.

К тому времени, как они добрались до племени, небо было почти черным.

Они дали Чирпи отдохнуть, пока выгружали землю, равномерно распределив ее по углу заднего двора.

Цзянь Мо не был уверен, содержала ли почва семена или что-то еще, что могло бы вырасти, поэтому, чтобы имитировать естественную среду, он осторожно покрыл ее слоем сухой травы.



Снежные Жемчужины были хрупкими. После того, как их носили весь день, они уже теряли свежесть, на их кожице появились желтоватые пятна окисления.

Если они не обработают фрукты той же ночью, они, скорее всего, испортятся к следующему дню.

Цзянь Мо щелкнул языком от досады. "Неудивительно, что я никогда не видел, чтобы кто-то приносил Снежные Жемчужины на обмен. Они портятся слишком быстро, чтобы их можно было транспортировать".

Они вдвоем тщательно перебрали фрукты, промыли их в чистой воде и разложили во дворе для просушки.

После ужина Цзянь Мо проверил фрукты. Они в основном высохли, но имели некоторые признаки повреждения от мороза из-за того, что пролежали на улице.

Они занесли фрукты обратно и упаковали их в чистые глиняные банки.

Цзянь Мо взял гладкую, очищенную от коры деревянную палку и начал разминать фрукты внутри банки.

При брожении фруктового вина, чем мельче пюре, тем лучше идет процесс.

Когда он раздавливал фрукты, их сладкий аромат распространялся, наполняя воздух.

- Так ароматно! - пробормотал Цзянь Мо. - Пахнет так сладко!

Услышав, как он безостановочно бормочет себе под нос, У Цзюнь принес ему чашку медовой воды.

Медовая вода тоже была сладкой, и, выпив ее, Цзянь Мо наконец почувствовал себя немного более удовлетворенным.

Банка Снежных Жемчужин вскоре была полностью размята. Банка была до краев наполнена соком, без единой капли добавленной воды.

Цзянь Мо потянулся за сухими листьями, чтобы запечатать банку, но внезапно его осенило. Он схватил горсть медовых блоков.

С плюхом он бросил мед в банку, затем запечатал ее сухими листьями и накрыл куском звериной шкуры. Он поставил банку возле очага, чтобы она оставалась теплой для брожения.

Фруктовое вино нужно было перемешивать. Каждый день после обеда Цзянь Мо открывал банку, чтобы хорошенько ее перемешать.

Постепенно сок начал издавать тонкий алкогольный аромат.

Цзянь Мо внимательно наблюдал за изменениями каждый день.

Возможно, потому что сок был естественно сладким, процесс брожения шел исключительно гладко.

Со временем трансформация стала очевидной. Запах сменился с чистой сладости на богатый, сладкий алкогольный аромат. Вино превратилось из молочно-белого в прозрачно-янтарный, напоминая растопленный мед или золотые оттенки заката.

Вино из плодов миен, даже после длительного брожения, давало лишь слабый намек на алкоголь.

А Снежная Жемчужина всего через несколько дней уже источала пьянящий, дурмящий аромат.

Несколько дней спустя, когда мякоть фруктов всплыла на поверхность, Цзянь Мо не удержался. Деревянной ложкой он зачерпнул две маленькие миски вина и позвал У Цзюна:

- Иди, попробуй!

У Цзюн подошел.

- Уже можно пить?

Цзянь Мо кивнул.

- Я только что попробовал. Кажется, все в порядке - на самом деле, очень хорошо.

Он протянул У Цзюну миску и легонько стукнул ею о свою.

- За твое здоровье!

Прежде чем У Цзюн успел среагировать, Цзянь Мо с нетерпением отпил. Нежная сладость вина растеклась по его языку, а его мягкий алкоголь и фруктовый аромат устремились прямо в голову.

Цзянь Мо не мог не прищуриться, смакуя вкус.

Это вино было намного ароматнее любого фруктового вина, которое он пробовал на Земле. Его сладость и алкоголь были идеально сбалансированы, с чарующим фруктовым букетом, который был совершенно пленительным.

Хотя он пил медленно, Цзянь Мо быстро допил свою маленькую миску вина. Наклонив миску назад, чтобы допить последние капли, он обнаружил, что ничего не осталось.

Он поставил миску, с явным желанием на лице, и инстинктивно облизал палец, на котором еще оставался слабый след вина.

Напротив него У Цзюн, потягивая свой напиток, заметил, как розовый язык Цзянь Мо коснулся его большого пальца. Его взгляд дрогнул.

Цзянь Мо запоздало заметил, что У Цзюн наблюдает за ним, и смущенно улыбнулся.

У Цзюн ничего не сказал. Вместо этого он допил остатки своего вина большими глотками, как будто внезапно почувствовал жажду.



Не каждый зимний день был снежным. Иногда температура немного повышалась, делая пребывание на улице более терпимым.

Племя воспользовалось хорошей погодой, чтобы организовать еще один раунд охоты и собирательства, стремясь пополнить запасы свежей еды.

Хотя зима давала меньше ресурсов, чем другие сезоны, это было лучше, чем сидеть сложа руки и истощать запасы.

Когда вернулись холода, и они остались дома зимовать, Цзянь Мо использовал свое свободное время, чтобы убраться в доме, внутри и снаружи.

Прибираясь на заднем дворе, Цзянь Мо заметил несколько кучек помета Чирпи на участке земли, где они высыпали почву со Снежными Жемчужинами.

Хотя Чирпи справил нужду на слой сухой травы, а не прямо на землю, это все равно было неприятно для глаз.

"Участок со Снежными Жемчужинами под ним был священным - как Чирпи мог подумать, что это подходящее место?!"

"Даже если земля не была затронута, это неприемлемо!"

У Цзянь Мо потемнело в глазах, и он повернулся, чтобы взглянуть на Чирпи с убийственным выражением.

Чирпи отшатнулся, избегая зрительного контакта, и проскулил:

- Чирр...

Цзянь Мо подскочил и схватил Чирпи за крыло.

- Когда ты провернул этот трюк?! - гневно спросил он.

Чирпи уставился на свои когти, сохраняя молчание.

- У тебя хватило наглости! Разве я не сделал тебе яму с золой для туалета? Почему ты настаиваешь на использовании сухой травы? Она мягче и удобнее, что ли?!

Чирпи виновато прижал уши, его черные глаза робко поглядывали на Цзянь Мо, его тело застыло на месте.

Цзянь Мо вздохнул, тщательно отчитал его и в наказание урезал его мясную порцию на вечер. Только после этого он приступил к уборке беспорядка.

Испачканную сухую траву нельзя было использовать повторно, поэтому Цзянь Мо собрал ее граблями и собирался заменить, когда заметил что-то под ней.

Под сухой травой была не только земля, но и плоды цвета инея.

Глядя на Снежные Жемчужины, которые каким-то образом выросли среди земли, Цзянь Мо потерял дар речи.

"Чирпи только что оставил свой помет на траве над ними".

"Есть эти Снежные Жемчужины или нет? Вот в чем вопрос..."

<http://bllate.org/book/17918/1716499>